

Genre du véhicule <b>Tracteur agricole</b>	Marque <b>K R A M E R</b>	Type Entraînement <b>KL 600 - s.ttes roues</b>	Fiche d'homologation n° <b>CH 4466 04</b>
---	------------------------------	---	--

**MOYENS D'IDENTIFICATION "KL 600 Allrad" de chaque côté sur le capot**

**"KL 600" sur plaquette du constructeur, à droite à l'AV sur support essieu avant  
"U" ou "G" devant le No du châssis = usine de montage**

Numéro du châssis frappé à droite, à l'AV sur support essieu avant + sur plaquette  
 Signe d'identification du moteur frappé "F 4 L 812 D" à gauche, sur bloc-moteur, plaquette rivée  
 Constructeur KRAMER-Werke, Ueberlingen (D) Importateur Willi Mahler, Obfelden (ZH)

<b>CHASSIS</b> Nombre d'essieux <u>2</u> Nombre de roues <u>4</u> Entraînement <u>ttes roues</u> Direction <u>au centre</u> Assistance _____ Frein de service <u>hydr. exp.int. fr. indép. s.ch.roue, s.ttes roues</u> Frein auxiliaire <u>méc. exp.int. sur</u> Ralentisseur _____ Frein stationn. <u>arbre boîte c.v.</u> Frein pr. rem. _____ Transmission <u>mécanique, synchronisée</u> §) Nombre vit <u>2x6 ou 2x5+1</u> Blocage differ. <u>oui</u> Crochet rem. <u>à broche</u> Vitesse max. <u>+</u> km/h	<b>MOTEUR</b> Genre <u>en ligne</u> Temps <u>4</u> Marque <u>DEUTZ</u> Carbur. <u>diesel</u> Type <u>F 4 L 812 D</u> Position <u>avant</u> Nombre cyl. <u>4</u> Alésage <u>95</u> Course <u>120</u> Cylindr. <u>3400</u> cm <sup>3</sup> CV-Impôt <u>17.328</u> CV-puiss. <u>61</u> <u>DIN</u> à <u>2500</u> t/m Refroidissement <u>air</u> Bruit <u>85</u> dB ( <u>B</u> ) à <u>2500</u> t/m Amortissement bruit <u>1 pot</u> <u>470x180/120</u>
---	---

**CARROSSERIE** Forme \_\_\_\_\_ Nombre portes \_\_\_\_\_  
 Toit ouvert \_\_\_\_\_  
 Nombre de places : Total 1 ; AV \* ; milieu \_\_\_\_\_ ; AR \_\_\_\_\_ ; Places debout \_\_\_\_\_

**DIMENSIONS** §) Voie AV 1500 AR 1360 ou 1500  
 Diam. braquage G 8.15 DIR 7.45

Empattement	<u>2230</u>	( / / / )
	<u>Dimensions ext.</u>	<u>Dimensions int.</u>
Longueur	<u>3750</u>	_____
Largeur	<u>1775 ou 1890</u>	_____
Hauteur	<u>1650</u>	_____
Porte à faux	AV	<u>500</u>
	AR	<u>1020</u>
	lat.	_____

	Avant	Milieu	Arrière	TOTAL
A vide	<u>1070</u>	_____	<u>1590</u>	<u>2660</u>
Charge utile	_____	_____	_____	_____
Poids total	_____	_____	_____	_____
Garantie fabr.	_____	_____	_____	_____
Dimens. pneus	<u>10.5-18</u>	<u>6 PR</u>	<u>13-28</u>	<u>6 PR +)</u>
Charge p. essieu	<u>2650</u>	_____	<u>3220</u>	_____
Poids maxi remorquable	de l'ensemble _____ kg			

## EQUIPEMENT

Equipelement électrique 12 V

Feux de route 2/ HELLA K 11699 Avertisseur optique oui  
 Feux de croisement 2/ Bilux Feux de position 2 ds.phares  
 Feux de gabarit 2/ séparés Feux de brouillard \_\_\_\_\_  
 Avertisseur 1/ électrique (1-ton) Niv. sonore 95 (dB/B)  
 Essuie-glace \_\_\_\_\_ Lave-glace \_\_\_\_\_  
 Feux arrières 2/ séparés Catadioptrés 2/ séparés  
 Feux stop 2/ séparés Feux de recul \_\_\_\_\_  
 Eclair. plaque contr. \_\_\_\_\_ Plaque forme haute/oblongue \_\_\_\_\_  
 Rétroviseur sur demande Indic. vitesse km/h +  
 Indic. direction clign. 4 [compte-tours \_\_\_\_\_]  
 AV orange latér. \_\_\_\_\_ AR orange  
 Avert. clign. \_\_\_\_\_ Lampes de travail 1/ avec  
 Feux complémentaires : \_\_\_\_\_ [lampe-témoin \_\_\_\_\_]

## INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre du véhicule Tracteur agricole  
 Marque & type KRAMER KL 600 S  
 Châssis n° \_\_\_\_\_ (selon véhicule)  
 Homologation n° CH 4466 04  
 Forme de la carr. \_\_\_\_\_ (selon véhicule)  
 Couleur \_\_\_\_\_ (selon véhicule)  
 Places ass. : Total 1 \* ( \_\_\_\_\_ avant)  
 Poids à vide 2660 Carburant diesel  
 cv 17,328  
 Charge utile \_\_\_\_\_ Cylindrée 2400 cm<sup>3</sup>  
 Poids total \_\_\_\_\_ Poids de l'ensemble \_\_\_\_\_

## REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS :

- \* ) Nombre de places : év. 1 ou 2 sur les ailes avec galerie. Le nombre de places doit être déterminé lors de l'immatriculation.  
 § ) Feux arrières : hauteur depuis le sol 1210 mm (raisons de construction)  
 + ) Pneumatiques : livrable également avec roues et pneus différents. Contrôler la vitesse. (Réduction du régime du moteur ou blocage de la 12ème vitesse dans la boîte c.v.).

A inscrire dans le permis de circulation page 4 :

- 12ème vitesse bloquée dans la boîte c.v. (n'inscrire que si c'est le cas)
- Plombage : 1 sur la vis de butée de plein gaz
- La voie ne doit pas dépasser 1360 mm lorsque le véhicule circule sur la voie publique.

Lieu et date de l'expertise  
Berne, 29.5.68

La commission d'expertise